



Рио-де-Жанейро, Бразилия  
20-22 июня 2012

Пункт 9 предварительной повестки дня\*  
Отчеты о заседаниях за круглым столом

## Справочная записка для заседаний за круглым столом в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

### «Анализ будущих направлений работы по выполнению решений, которые предполагается принять на Конференции»

#### I. Обзор

1. Цель Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20») заключается в том, чтобы вновь подтвердить политическую приверженность устойчивому развитию, свидетельствующую о настоятельной необходимости добиваться обеспечения устойчивого развития, путем реализации мер, которые найдут свое отражение в итоговом документе Конференции. Задачи предстоит решать сложнейшие. Последние несколько лет были отмечены глобальным финансово-экономическим кризисом и углублением социального неравенства, для ликвидации последствий которых международным сообществом принимались соответствующие меры, однако масштабы обоих явлений не уменьшаются. Кроме того, кризис сопровождается весьма неустойчивыми ценами на продовольствие и энергоресурсы, увеличением нагрузки на города, истощением морских ресурсов, а также все более серьезными последствиями изменения климата — факторами, в силу которых все люди, особенно малоимущие, стали более уязвимыми.

2. Конференция — это призыв к действиям в интересах международного сообщества. Мы, как и прежде, руководствуемся основополагающими документами, подписанными в Рио-де-Жанейро в 1992 году, в том числе Рио-де-Жанейрской декларацией по окружающей среде и развитию<sup>1</sup> и Повесткой дня

\* A/CONF.216/1.

<sup>1</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, глава I, Резолюции, принятые Конференцией (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8)



на XXI век<sup>2</sup>, а также Планом выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию<sup>3</sup>, согласованным на Йоханнесбургской встрече в 2002 году. Однако до настоящего момента нам не хватало решительной приверженности активным действиям, практическому осуществлению, сотрудничеству в целях развития и партнерским отношениям — тем необходимым составляющим устойчивого развития, без которых невозможно добиться прогресса на местах, сопоставимого с грандиозностью стоящих перед нами задач. Тот факт, что участие в Конференции предполагает принять столь внушительное число руководителей стран, дает основание полагать, что мировые лидеры признают настоятельную необходимость подтверждения своей политической приверженности. Главный вопрос, который мы должны сейчас задать себе: когда все мы вернемся к себе на родину, как повлияют итоги Конференции на деятельность на всех уровнях? Как нам решительно отказаться действовать по принципу «все идет своим чередом»?

3. Конференция должна обозначить нам ориентиры в отношении целей, способов, институциональных реформ, технического сотрудничества и других средств осуществления, с тем чтобы мы смогли взять решительный курс на обеспечение устойчивого развития. Пришло время серьезно подумать над тем, каким образом нам следует продвигаться вперед в каждой из этих областей.

## II. Цели в области устойчивого развития

4. Одним из главных итогов Конференции должно стать решение о разработке целей в области устойчивого развития. Эти цели позволят определить, какое место в контексте устойчивого развития занимают цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, осуществлению которых международное сообщество по-прежнему решительно привержено. Однако мы знаем, что даже если все страны добьются успехов в этом отношении, проблема искоренения нищеты и проблемы в области социального развития будут по-прежнему актуальными. Как не утратят своей актуальности для всех стран и проблемы, связанные с обеспечением устойчивости экономики, в том числе за счет более рациональных моделей и производства и потребления. Если задачи на период после 2015 года будут определяться в контексте устойчивого развития, в том числе в процессе выработки формулировок целей в области устойчивого развития, то это станет свидетельством того особого внимания, которое правительства уделяют устойчивому развитию, и именно это и должно стать одним из главных итогов Конференции.

*Вопросы, касающиеся целей в области устойчивого развития*

5. В числе вопросов могут быть следующие:

---

и исправление), резолюция 1, приложение I.

<sup>2</sup> Там же, приложение II.

<sup>3</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

а) Как следует сформулировать цели, с тем чтобы они были актуальными и для всего человечества, и одновременно для отдельных стран с учетом их национальных приоритетов?

б) Каким должен быть краткий перечень целей в области устойчивого развития?

в) Как обеспечить, чтобы задачи в области развития на период после 2015 года были единообразными и ориентированными на обеспечение устойчивого развития?

г) Как может международное сообщество оказать максимальную поддержку в практической реализации согласованных целей и наилучшим образом оценить ход их осуществления?

е) Каким образом мы можем обеспечить, чтобы процесс разработки задач в области развития на период после 2015 года был транспарентным и отражал мнения всех заинтересованных сторон?

### **III. Экологизация экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты**

6. Стратегия экологизации экономики, как правило, понимается как инструмент содействия устойчивому развитию и искоренению нищеты на основе реализации комплекса политических мер в целях обеспечения интеграции трех основных составляющих устойчивого развития. Каждая страна будет выбирать свой собственный подход и комплекс мер в области политики в целях экологизации экономики, анализируя свои национальные приоритетные направления деятельности и адаптируя меры с учетом особенностей национальных структур и экономических систем. Сложность будет состоять в том, чтобы разработать стратегии, способствующие обеспечению социально-экономического развития и одновременно снижению нагрузки на окружающую среду и природные ресурсы. Важнейшее значение для привлечения инвестиций на цели развития и внедрения экологически чистых технологий будут иметь политические установки и система стимулирования.

7. Что касается стратегий экологизации экономики, то многие страны в настоящее время приступают к их осуществлению, хотя некоторые, в том числе целый ряд развивающихся стран, находятся на более продвинутом этапе, чем другие. Значительная инновационная деятельность осуществляется на местном и национальном уровнях, и создание сетей и обмен опытом между местными и национальными структурами также может оказаться полезным. Невозможно переоценить значение международных и региональных инициатив в поддержку мер, направленных на создание потенциала, сетей, обмен опытом и налаживание партнерских отношений, и важную роль в этом контексте способна играть система Организации Объединенных Наций. Решающее значение с точки зрения осуществления стратегий экологизации экономики будет также иметь мобилизация финансовых ресурсов, и в этом отношении важная роль отводится международным финансовым учреждениям, двусторонним донорам, частному сектору и партнерствам между государственным и частным секторами.

*Вопросы, касающиеся экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты*

8. В числе вопросов могут быть следующие:

а) Какие возможности и какую помощь необходимо предоставить национальным правительствам при разработке и осуществлении стратегий экологизации экономики в соответствии с их национальными условиями и приоритетами?

б) Как международное сообщество может максимально поддержать страны в их усилиях по разработке и осуществлению политики, нацеленной на экологизацию экономики?

#### **IV. Институциональные рамки устойчивого развития**

9. В ходе дискуссий по вопросу об институциональных рамках устойчивого развития особо отмечается необходимость эффективной интеграции трех основных составляющих устойчивого развития. Кроме того, результаты обсуждений свидетельствуют о неадекватности международного регулирования деятельности по обеспечению устойчивого развития после проведения Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. В то же время при обсуждении мер международного регулирования природопользования отмечались фрагментарный характер и относительная слабость экологической составляющей.

10. В предложениях относительно укрепления институциональных рамок устойчивого развития были определены основные функции, осуществление которых более прочная институциональная база позволит обеспечить на более сбалансированной основе:

а) пропаганда устойчивого развития и определение задач на будущее и, соответственно, обеспечение стратегических установок в отношении устранения недостатков и решения возникающих проблем;

б) обзор прогресса в деле выполнения обязательств, в том числе в отношении оказания поддержки в интересах обеспечения устойчивого развития в развивающихся странах;

с) обмен накопленным опытом и знаниями;

д) расширение участия гражданского общества и содействие налаживанию партнерских связей;

е) укрепление взаимодействия между наукой и политикой.

*Вопросы, касающиеся институциональных рамок устойчивого развития:*

11. В числе вопросов могут быть следующие:

а) Каким образом можно оказать поддержку новому межправительственному органу по вопросам устойчивого развития в обеспечении реального участия высокопоставленных политических лидеров, а также в осуществлении последующих мер в контексте деятельности в интересах устойчивого развития,

в том числе в связи с положениями итоговых документов Конференции, включая цели в области устойчивого развития?

b) Каким образом структуры на местном, национальном и региональном уровнях могли бы обеспечить более эффективную интеграцию трех основных составляющих устойчивого развития?

c) Как обеспечить повышение эффективности Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (которое должно стать одним из важных итогов Конференции) таким образом, чтобы Программа смогла оправдать ожидания государств-членов относительно повышения эффективности экологической составляющей?

d) Каким образом институциональные рамки могут обеспечить максимальное участие гражданского общества?

## **V. Финансовые ресурсы, технологии и создание потенциала**

12. Для развивающихся стран, которые на пути к обеспечению устойчивого развития стремятся сформировать либо перейти на экологизированную экономику, серьезной проблемой является финансирование жизненно важных капиталовложений в развитие инфраструктуры и новых производственных методов и мощностей. Для того чтобы обеспечить необходимый объем инвестиций на цели искоренения нищеты и социально-экономического развития, приносящего, в том числе и экологические дивиденды, потребуется мобилизация ресурсов как на национальном, так и на международном уровнях, как государственного, так и частного сектора. В связи с этим решающее значение будет иметь весь комплекс стратегических документов и установок, поощряющих переход к более эффективным и экологически чистым системам производства, транспорта и распределения, равно как и дальнейшее оказание международным сообществом и международными финансовыми учреждениями финансовой поддержки развивающимся странам, особенно наименее развитым странам.

13. Для продвижения вперед на пути к обеспечению устойчивого развития исключительное значение имеет научно-технический прогресс и практическое применение его достижений. Развитие техники оказало огромное влияние на общество и состояние окружающей среды. Оно позволило решить многие проблемы, но одновременно создало и новые. Для того чтобы планировать меры по обеспечению эффективного осуществления итогового документа Конференции, важно признать и учитывать потенциальные возможности науки и техники, реализовать которые на практике можно будет, в частности, на основе укрепления международного сотрудничества в деле передачи и распространения технологий.

14. Для того чтобы эффективно решать стоящие перед международным сообществом и правительствами стран проблемы, связанные с обеспечением устойчивого развития, необходимо будет в ближайшие годы ускорить поиск инновационных технических решений. Технический прогресс будет лишь одним из компонентов мер, направленных на преодоление этих проблем, однако весьма маловероятно, чтобы принимаемые меры оказались эффективными без инновационных решений. С технической точки зрения, в принципе, возможно к

середине столетия в несколько раз повысить эффективность использования энергоресурсов и материалов во всем мире, но для этого потребуются серьезные преобразования в политической, институциональной сфере и в системе стимулирования.

15. Обнадеживающим моментом является то, что все больше и больше стран, в том числе развивающихся, заняты поиском инновационных технических решений. Поэтому наряду с развитием технического сотрудничества по линии Север-Юг, все большее значение с точки зрения устойчивого развития будет приобретать расширение технического сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

16. Проблема получения приемлемого в ценовом отношении доступа к экологически чистым технологиям при обеспечении защиты прав интеллектуальной собственности является лишь частью целого комплекса проблем, с которым сталкиваются развивающиеся страны, стремящиеся к созданию экологизированной экономики на пути к обеспечению устойчивого развития. Неадекватность потенциала продолжает препятствовать реализации усилий развивающихся стран, в частности нацеленных на обеспечение более эффективной интеграции трех главных составляющих устойчивого развития. В этом контексте усилия и механизмы, призванные обеспечить создание необходимого потенциала, должны будут устранить имеющиеся ограничения — будь то в области разработки и осуществления политики, обеспечения институциональной эффективности, внедрения, разработки и передачи технологий, обеспечения функционирования инфраструктуры и управления производственным потенциалом, либо мобилизации и использования финансовых ресурсов. Деятельность по выполнению решений Конференции предоставляет международному сообществу исключительную возможность для того, чтобы повысить действенность и эффективность и упорядочить оказание развивающимся странам, особенно наименее развивающимся странам, поддержки в деле создания потенциала в контексте обеспечения устойчивого развития и достижения целей в области устойчивого развития.

*Вопросы, касающиеся технического сотрудничества и других средств осуществления*

17. В числе вопросов могут быть следующие:

а) Какие новые подходы мы можем применить для мобилизации и направления финансовых ресурсов, в том числе по линии официальной помощи в целях развития, которые странам потребуется инвестировать в разработку стратегии экологизации экономики и для более решительного продвижения вперед на пути к обеспечению устойчивого развития?

б) Каким образом мы можем обеспечить, чтобы усилия в области науки и техники в ближайшие десятилетия увенчались значительным повышением эффективности использования энергетических и других ресурсов во всем мире?

в) Каким образом мы можем содействовать расширению доступа к экологически чистым технологиям, в том числе в развивающихся странах и наименее развитых странах?

d) Каким образом мы можем расширять и активизировать международное техническое сотрудничество в области разработки, внедрения и передачи экологически чистых технологий, в том числе в развивающихся странах?

e) Что может сделать международное сообщество для повышения эффективности и адресности оказываемой им поддержки в области создания потенциала, с тем чтобы обеспечить формирование всеохватной экологизированной экономики, а также реализацию целей в области устойчивого развития и искоренения нищеты?

---